

Zeitschrift: La musique en Suisse : organe de la Suisse française

Band: 2 (1902-1903)

Heft: 22

Anhang: Heimliche Liebe = Amour discret

Autor: Barblan, Otto / Privat, Paul

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Supplément musical de „La Musique en Suisse“

11^e Année.

15. Septembre 1902.

Nº 2.

1

Nº 4. Heimliche Liebe.

Amour discret.

Otto Barblan, Op. 9, Heft I Nº 4.

Allegretto.

Munter. Etwas freier und geschmeidiger Vortrag.

quasi mf

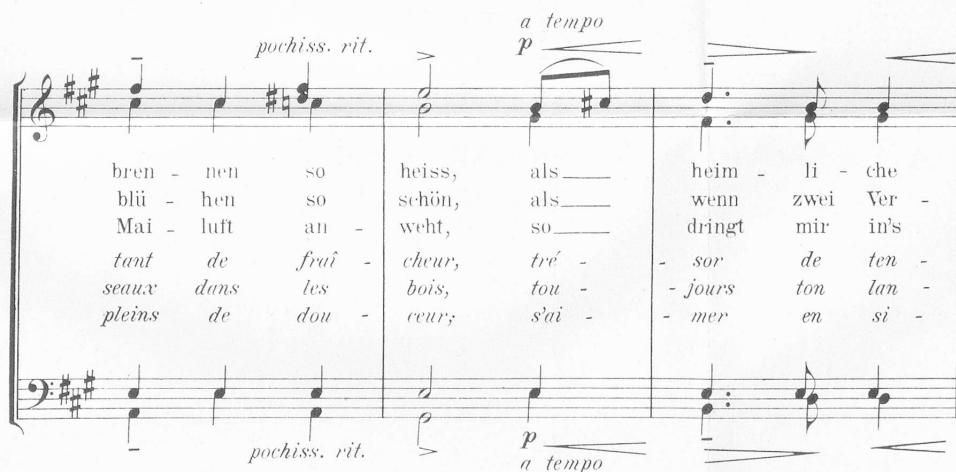
Tenor I. II. 

1. Kein	Feu - er,	kei - ne	Koh - le	kann
2. Kei - ne	Ro - se,	kei - ne	Nel - ke	kann
3. Wie's	Wald - vög -	- lein	sin - get,	wenn's
1. O	toi dont	la jeu -	nes - se	a
2. Plus	doux que	le ra -	ma - ge	d'oi -
3. L'a -	mour et	l'es - pe'	ran - ce	sont

Bass I. II. 

I. Bass durchweg ein wenig zurücktretend.

II. Bass dem I. Tenor entsprechend.

pochiss. rit. 

bren - nen	so	heiss,	als	heim - li - che
blü - hen	so	schön,	als	wenn zwei Ver -
Mai - luft	an -	weht,	so	dringt mir in's
tant de	frau -	cheur,	tré -	sor de ten -
seaux dans	les	bois,	tou -	- jours ton lan -
pleins de	dou -	ceur;	s'ai -	- mer en si -

poco cresc.

poco rit. a tempo
p a tempo

cresc. e poco animato poch. rit. quasi f

poch. rit. quasi f

cresc. e poco animato

(p) 4. Und willst du's nun wissen,
Wie treu ich es mein',
(mp) So setz' einen Spiegel } bis
In das Herz mir hinein.

(mp) 5. Und der Spiegel wird's dir weisen:
Es ist nichts darin,
(mf) Als Liebe und Treue } bis
Und ein ehrlicher Sinn.

Volkslied.

Je nach Umständen auch in A oder G dur zu nehmen.
Das Lied kann auch für Frauengesang verwendet werden.

(p) 4. *L'amour qui seul restaure
Demeure chez nous;*
(mp) *Le monde l'ignore:
Il en est bien plus doux.*

(mp) 5. *Ton âme qui m'appelle
Me donne sa foi;*
(mf) *La mienne, fidèle,
Né vivra que pour toi.*

Paroles françaises de Paul Privat.